

The United Nations 1954 (private) and 1956 (commercial) temporary importation conventions

Artur Bouten

UNECE Sustainable Transport Division



Overview

- **Generic introduction to the topic of border crossing facilitation**
- **Temporary Importation Convention for Private (1954) and Commercial (1956) vehicles;**
- **Carnet de Passage en Douane (CPD);**
- **Customs claim time frame;**
- **Administrative structure;**
- **Conclusion.**

On some major routes:

57 % of transport time is lost at border crossings

38 % of transport costs are due to unofficial levies

- Long waiting times at borders result in major human suffering for drivers blocked in queues for hours/days
- harmful impact on the environment
- Border waiting times also cost billions annually =>

increasing the cost of goods for the end consumer, not to mention lost business opportunities.

Border crossing facilitation is:

- Key to international trade, exports and imports
- Essential for growth and competitiveness
- A driver of regional integration



Efficient crossing borders requires:

- Appropriate and resilient infrastructure
- Reliable and harmonized international legal framework
- Harmonized or at least aligned procedures (e.g. customs)
- International cooperation and exchange of best practices

The customs convention on the temporary importation of Private road vehicles of 1954



The customs convention on the temporary importation of Commercial road vehicles of 1956







UNECE



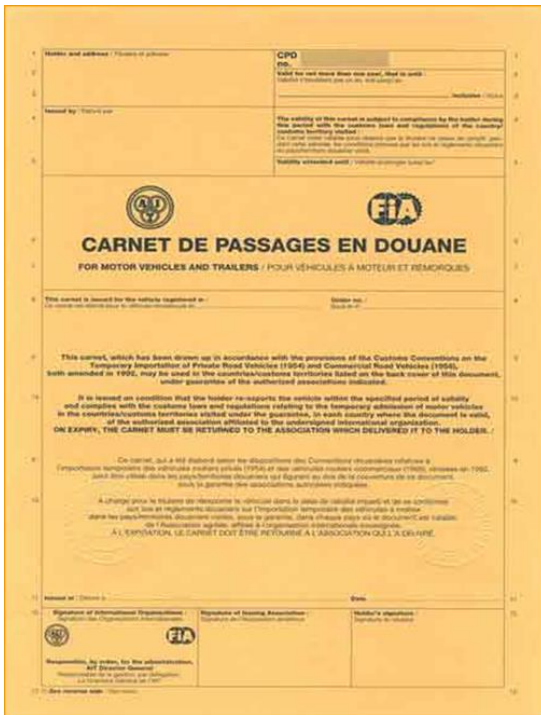
Customs Convention on the temporary importation of Private road vehicles of 1954 and of Commercial road vehicles of 1956

- Objective of developing and facilitating tourism :
 - ➔ Allowing temporary importation of vehicles by non-residents
- Also :
- ➔ Creation of a single international customs document (Carnet de Passages en douane)

The Customs Convention on the temporary importation of Private (1954) / Commercial (1956) road vehicles

Holder and address / Titulaire et adresse	CPD No. _____ Valid for not more than one year, that is until _____ Valable pour pas plus d'un an, à compter de _____
Issued by / Délivré par	The validity of this carnet is subject to compliance by the holder during the period with the customs laws and regulations of the country/ countries territory/ territories. La validité de ce carnet est soumise à ce que le titulaire se conforme, pendant la durée de son utilisation, aux lois et règlements douaniers du/ des pays/territoires indiqués. Validity extended until / Validité prolongée jusqu'à _____
  CARNET DE PASSAGES EN DOUANE FOR MOTOR VEHICLES AND TRAILERS / POUR VÉHICULES À MOTEUR ET REMORQUES	
This carnet is issued for the vehicle registered as - / Ce carnet est délivré pour le véhicule enregistré en -	Motor car / Voiture de tourisme _____
<p>This carnet, which has been drawn up in accordance with the provisions of the Customs Conventions on the Temporary Importation of Private Road Vehicles (1954) and Commercial Road Vehicles (1954), both amended in 1992, may be used in the countries/customs territories listed on the back cover of this document, under guarantee of the authorized associations indicated.</p>	
<p>It is issued on condition that the holder re-exports the vehicle within the specified period of validity and complies with the customs laws and regulations relating to the temporary admission of motor vehicles in the countries/customs territories stated under the guarantee, in each country where the document is valid, of the authorized association affiliated to the undersigned international organization. ON EXPIRE, THE CARNET MUST BE RETURNED TO THE ASSOCIATION WHICH DELIVERED IT TO THE HOLDER.</p>	
<p>Le carnet, qui a été établi selon les dispositions des Conventions douanières relatives à l'importation temporaire des véhicules routiers privés (1954) et des véhicules routiers commerciaux (1954), amendées en 1992, peut être utilisé dans les pays/territoires douaniers qui figurent au dos de ce document, sous la garantie des associations indiquées.</p>	
<p>À charge pour le titulaire de réexporter le véhicule dans le délai de validité indiqué et de se conformer aux lois et règlements douaniers sur l'importation temporaire des véhicules à moteur dans chaque pays où le document est valable, de l'association agréée, affiliée à l'organisation internationale soussignée. À L'EXPIRATION, LE CARNET DOIT ÊTRE RETOURNÉ À L'ASSOCIATION QUI L'A DÉLIVRÉ.</p>	
Issued at / Délivré à	Date
Signature of International Organization / Signature de l'Organisation internationale 	Signature of Issuing Association / Signature de l'Association délivrante 
Holder's signature / Signature du titulaire _____	
Responsible, by order, for the administration, IET Director General / Responsable de la gestion, par délégation, Directeur général des douanes internationales	

The Carnet de passage en douane



- The CPD is a customs document (issued by AIT and FIA) that identifies a motor vehicle and is used to control temporarily importation and subsequent exportation of this motor vehicle
- The CPD allows travelers to temporarily import their vehicles without having to leave a cash deposit at the border.
- The CPD is in essence an international guarantee for payment of customs duties and taxes to a government should a vehicle not be re-exported from that country.
- The clubs and associations of the AIT and FIA guarantee and issue the CPD's .

CPD cover

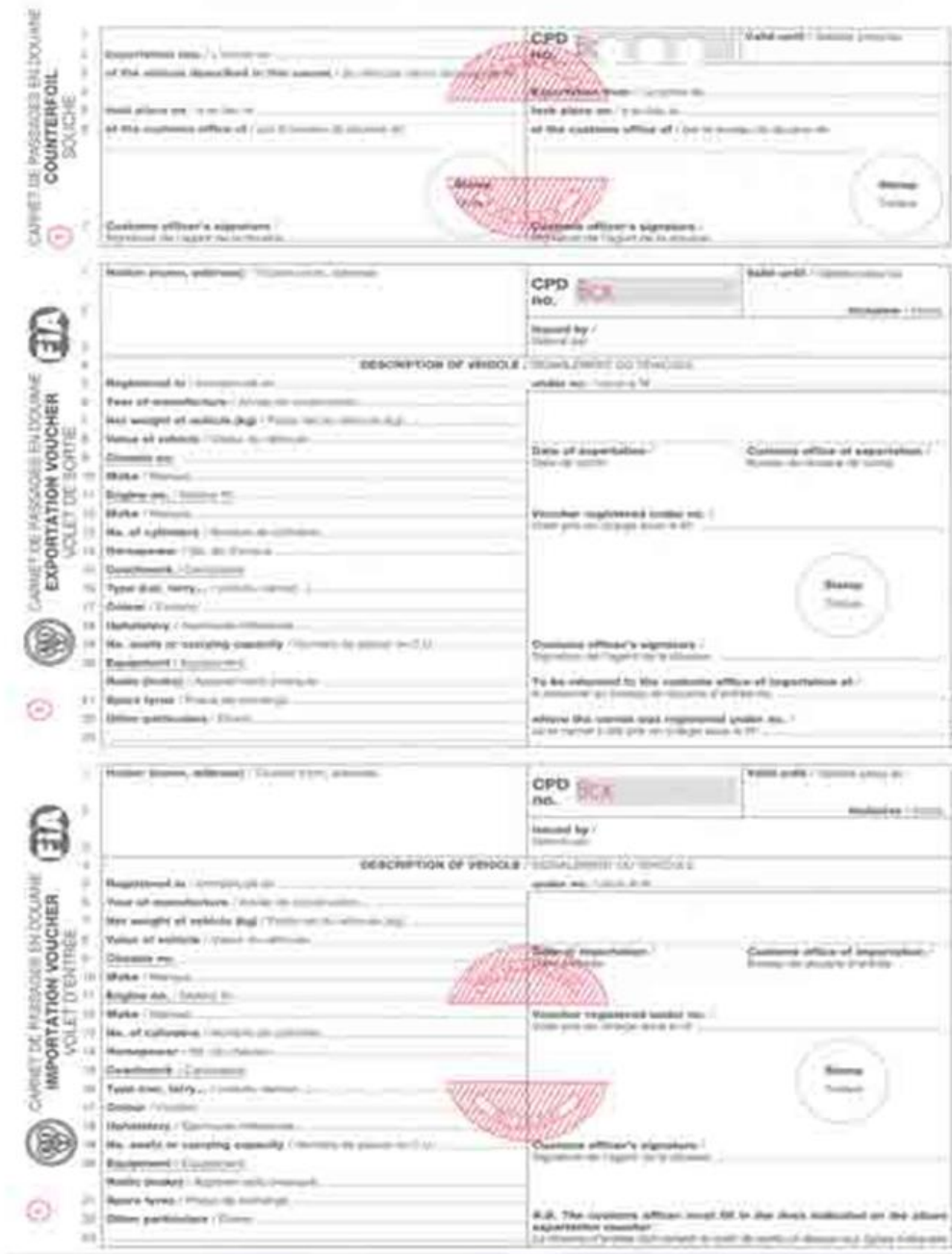


<p>1. Holder and address / Titulaire et adresse</p>	<p>CPD No. / No. Valid for not more than one year, fixed to both wheels / Valable pour un an au plus, fixé sur les deux roues / Validité : 12 mois</p>
<p>2. Issued by / Délivré par</p>	<p>The validity of this carnet is subject to compliance by the holder during his period with the customs laws and regulations of the country/ countries territory visited. La validité de ce carnet est soumise à ce que le titulaire se conforme, pendant sa période, aux lois et règlements douaniers du/des pays/territoires visités.</p>
  <p>CARNET DE PASSAGES EN DOUANE FOR MOTOR VEHICLES AND TRAILERS / POUR VÉHICULES À MOTEUR ET REMORQUES</p>	
<p>3. This carnet is issued for the vehicle registered at / Ce carnet est délivré pour le véhicule immatriculé à /</p>	<p>Vehicle no. / Numéro de /</p>
<p>This carnet, which has been drawn up in accordance with the provisions of the Customs Conventions on the Temporary Importation of Private Road Vehicles (1954) and Commercial Road Vehicles (1956), both amended in 1992, may be used in the countries/customs territories listed on the back cover of this document, under guarantee of the authorized associations indicated.</p> <p>It is issued on condition that the holder re-exports the vehicle within the specified period of validity and complies with the customs laws and regulations relating to the temporary admission of motor vehicles in the countries/customs territories visited under the guarantee, in each country where the document is valid, of the authorized association affiliated to the undersigned international organization.</p> <p>ON EXPIRY, THE CARNET MUST BE RETURNED TO THE ASSOCIATION WHICH DELIVERED IT TO THE HOLDER.</p>	
<p>De même, ce carnet est établi en conformité des Conventions douanières relatives à l'importation temporaire des véhicules particuliers (1954) et des véhicules commerciaux (1956), amendées en 1992, dans les pays/territoires douaniers qui figurent au dos de la couverture de ce document, sous la garantie des associations autorisées indiquées.</p> <p>À charge pour le titulaire de réexporter le véhicule dans le délai de validité précisé et de se conformer aux lois et règlements douaniers sur l'importation temporaire des véhicules à moteur dans les pays/territoires visités, sous la garantie, dans chaque pays où le document est valable, de l'association agréée, affiliée à l'organisation internationale sousignée.</p> <p>À L'EXPIRATION, LE CARNET DOIT ÊTRE RETOURNÉ À L'ASSOCIATION QUI L'A DÉLIVRÉ.</p>	
<p>4. Issued at / Délivré à</p> <p>Signature of International Organizations / Signature des Organisations Internationales</p>   <p>Responsibility, by order, for the administration, AIT Director General Responsable de la gestion, par délégation, du Directeur Général de l'AIT</p>	<p>5. Date</p> <p>Signature of Issuing Association / Signature de l'Association éditrice</p>

Back cover



- The CPD may be used in these countries.
- Countries for which the CPD is not valid may be included in the red circle.



The image displays three pages of a Customs Declaration Form (CPD) from the UNECE. Each page is divided into three main sections:

- Section 1 (Top):** Contains the CPD No., Valid until, Issued by, and Issued at. It also includes fields for the importer's and exporter's details.
- Section 2 (Middle):** Contains the 'DESCRIPTION OF VEHICLE' with fields for registration details, manufacturer, weight, value, engine, and other specifications.
- Section 3 (Bottom):** Contains the 'CUSTOMS OFFICER'S SIGNATURE' field, a 'To be returned to' field, and a 'Notes' section.

Red circular stamps are visible on the forms, indicating they have been processed. The stamps are located in the top right and bottom right corners of the pages.

- CPDs are delivered with 5, 10, 15 or 25 pages.
- A new page is used for every new country visited.
- Each page has 3 sections.
- 1) For customs of entry
- 2) For Customs office of exit
- 3) counterfoil

CPD NO. 		Valid until:
Equipment (see 1) / Équipement of the vehicle described in this counterfoil / de l'automobile décrite sur ce	Issued by / Émis par at the customs office of / au bureau de douane de	Customs officer's signature / Signature de l'agent de douane

Issued by / Émis par at the customs office of / au bureau de douane de	CPD NO. 	Valid until:
DESCRIPTION OF VEHICLE / DÉTAILS DU VÉHICULE		
Registered in / Immatriculé en	Make / Marque	Year of manufacture / Année de construction
Net weight of vehicle (kg) / Poids net de l'automobile (kg)	Make / Marque	Year of registration / Année de mise en circulation
Name of vehicle / Nom de l'automobile	Make / Marque	Year of importation / Année d'importation
Country of origin / Pays d'origine	Make / Marque	Vehicle registered under no. / Véhicule enregistré sous le no.
Engine no. / Numéro de	Make / Marque	Issued by / Émis par
Make / Marque	Make / Marque	at the customs office of / au bureau de douane de
No. of cylinders / Nombre de cylindres	Make / Marque	Customs officer's signature / Signature de l'agent de douane
Homologation / (No. de) homologation	Make / Marque	
Equipment / Équipement	Make / Marque	
Type and body / Type et carrosserie	Make / Marque	
Colour / Couleur	Make / Marque	
Hatchback / Automoteur	Make / Marque	
No. seats or carrying capacity / Nombre de places (no. de places)	Make / Marque	

Issued by / Émis par at the customs office of / au bureau de douane de	CPD NO. 	Valid until:
DESCRIPTION OF VEHICLE / DÉTAILS DU VÉHICULE		
Registered in / Immatriculé en	Make / Marque	Year of manufacture / Année de construction
Net weight of vehicle (kg) / Poids net de l'automobile (kg)	Make / Marque	Year of registration / Année de mise en circulation
Name of vehicle / Nom de l'automobile	Make / Marque	Year of importation / Année d'importation
Country of origin / Pays d'origine	Make / Marque	Vehicle registered under no. / Véhicule enregistré sous le no.
Engine no. / Numéro de	Make / Marque	Issued by / Émis par
Make / Marque	Make / Marque	at the customs office of / au bureau de douane de
No. of cylinders / Nombre de cylindres	Make / Marque	Customs officer's signature / Signature de l'agent de douane
Homologation / (No. de) homologation	Make / Marque	
Equipment / Équipement	Make / Marque	
Type and body / Type et carrosserie	Make / Marque	
Colour / Couleur	Make / Marque	
Hatchback / Automoteur	Make / Marque	
No. seats or carrying capacity / Nombre de places (no. de places)	Make / Marque	

P.S. The customs officer must fill in the data indicated on the other exportation voucher.
 P.S. L'agent de douane doit remplir les données indiquées sur l'autre volet d'exportation.

**CERTIFICATE OF LOCATION
CERTIFICAT DE PRÉSENCE**

Name of country / Nom du pays _____
 The undersigned authority / autorité soussignée _____
 certifies that this day / certifie que ce jour _____ date to be given in full / préciser la date
 a vehicle was produced at / un véhicule a été présenté à _____ (place and country / lieu et pays)
 by / par _____ (name, address / nom, adresse)

The vehicle was found on examination to be of the description mentioned hereunder: /
 Il a été constaté que le véhicule répondait aux caractéristiques mentionnées ci-dessous:

DESCRIPTION OF VEHICLE / SIGNALLEMENT DU VÉHICULE	
Registered in / Immatriculé en _____	under no. / sous le N° _____
Year of manufacture / Année de construction _____	A.* This examination has been made on presentation of the carnet de passages issued for the vehicle described here. / Cet examen a été effectué sur présentation du carnet de passages délivré pour le véhicule décrit ci-contre. CPD no. A 000000 Issued by / Délivré par _____
Net weight of vehicle (kg) / Poids net du véhicule (kg) _____	
Value of vehicle / Valeur du véhicule _____	B.* No temporary importation papers were produced / Il n'a été présenté aucun titre d'importation temporaire. <div style="text-align: center;">Stamp Timbre</div>
Chassis no. _____	
Make / Marque _____	Date and place of signature / Date et lieu de signature _____ Official position / Qualité de (des) signataire(s) _____ Signature(s) _____
Engine no. / Moteur N° _____	
Make / Marque _____	
No. of cylinders / Nombre de cylindres _____	
Horsepower / Nbr. de chevaux _____	
Coachwork / Carrosserie _____	
Type (car, lorry... / voiture, camion...) _____	
Colour / Couleur _____	
Upholstery / Garnitures intérieures _____	
No. seats or carrying capacity / Nombre de places (ou C.) _____	
Equipment / Équipement _____	
Radio (make) / Appareil radio (marque) _____	
Spare tyres / Pneus de rechange _____	
Other particulars / Divers _____	

(*) Choose formula A or B as applicable /
 Formule A ou B à indiquer suivant le cas

IMPORTANT

The carnet de passages en douane guarantees payment of import duties and taxes if a temporarily imported vehicle is not duly re-exported.
 For the carnet to be regularly discharged, the exportation voucher corresponding to the importation voucher which was stamped by the customs on entry must be stamped by the customs when the vehicle leaves the country.
 However, it may occur that a carnet is not regularly discharged. In such case, the customs authorities will require proof of re-exportation, failing which import duties and taxes will have to be paid.
 In order to avoid difficulties in establishing proof of re-exportation, please have this certificate of location stamped at the frontier customs office of the country of issue of this carnet when you return. The certificate should then be returned with the carnet to the issuing club so that it may discharge you from your liabilities.
 This certificate must be completed either by a consular authority of the country in which the papers should have been discharged, or by an official authority (customs, police, mayor, judicial officer, etc.) of the country in which the vehicle is examined.

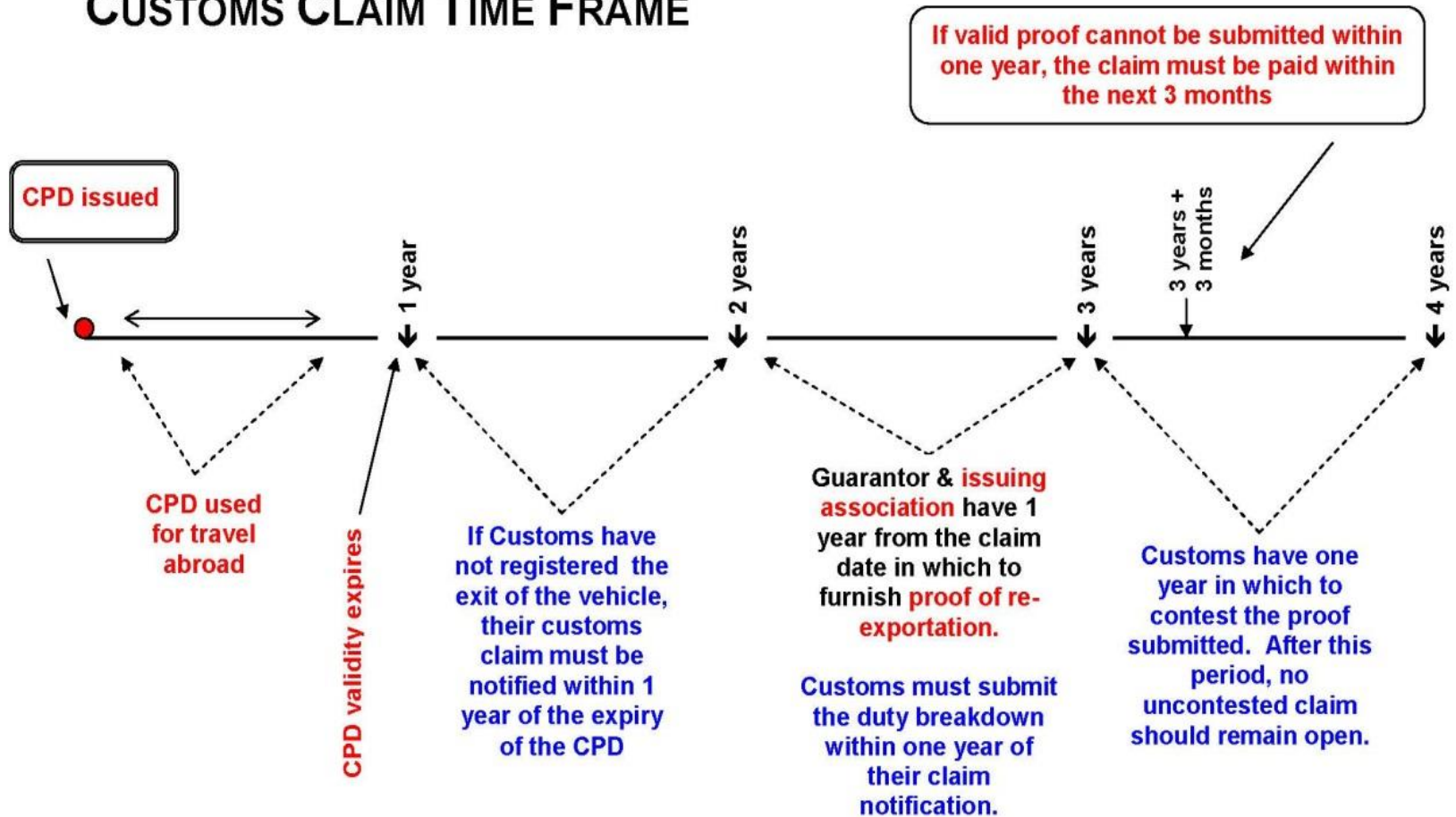
AVIS IMPORTANT

Le carnet de passages en douane garantit le paiement des droits et taxes d'importation au cas où un véhicule importé temporairement dans le territoire n'est pas dûment ré-exporté.
 Pour qu'un carnet soit régulièrement déchargé, le volet de sortie correspondant au volet d'entrée sur lequel la douane a apposé un timbre à l'entrée doit être timbré par la douane quand le véhicule quitte le pays. Toutefois, il peut arriver qu'un carnet ne soit pas régulièrement déchargé. Dans un tel cas, les autorités douanières exigent la preuve de ré-exportation du véhicule, faute de quoi elles exigent le paiement des droits et taxes d'importation.
 Afin d'éviter d'éventuelles difficultés pour fournir la preuve de la ré-exportation, nous vous prions de faire timbrer ce certificat de présence par la douane du pays d'émission du carnet lors de votre retour dans ce pays. Ce certificat doit alors être retourné, avec le carnet, au club émetteur, afin de lui permettre de vous dégager de votre responsabilité.
 Ce certificat doit être rempli soit par une autorité consulaire du pays où le titre d'importation temporaire aurait dû être déchargé, soit par une autorité officielle (douane, police, maire, huissier, etc.) du pays où le véhicule a été présenté.

In case a CPD is not regularly discharged, or the exit of the vehicle is not correctly recorded, customs authorities can require proof of re-exportation.

The certificate may be stamped by the border customs office of the country of issuance of the CPD or it may be completed by an official (customs, police etc.) of the country where the vehicle is examined.

CUSTOMS CLAIM TIME FRAME



- RED → Responsibility of the issuing club**
- BLACK → Responsibility of the guarantor club**
- BLUE → Responsibility of the Customs**

Administrative structure

- Article 42 (1954 Convention) and Article 41 (1956 Convention)
- Any contracting party may propose one or more amendments to this Convention. The text of any proposed amendment shall be transmitted to the Secretary-General of the United Nations who shall circulate it to all contracting parties
- If no objection, the amendment enters into force for all contracting parties three months after the expiry of a six month period in which an objection can be raised.
- Latest amendment entered into force on 1 April 2015. Carnets used for Carnet de Passage en Douane (CPD) operations within a specific region can now be printed in combinations of two United Nations official languages on the condition that one of the two languages be English or French (1954 Convention).
- 1954 and 1956 Conventions are administered by the Economic Commission for Europe Working Party on Customs Questions affecting Transport (WP.30).

Administrative structure (continued)

Accession: Articles 33 and 34 (1954): Any State Member of the United Nations.

Article 33 (1956): Countries members of the Economic Commission for Europe and countries admitted to the Commission in a consultative capacity.

Conclusion :

- For tourism and trade, temporary admission of motor vehicles should best be free of formalities and guarantees

- If this is not possible, the CPD gives advantage to customs/travellers
 - Advantages customs : no need for cash deposits and reimbursements formalities, no need to create a national document
 - For tourism : CPD ease the border crossing procedures and eliminates the need for cash guarantees

Thank you

Artur Bouten
UNECE
Sustainable Transport Division

8-14, Avenue de la Paix
CH-1211 Geneva 10
Switzerland
Phone: +41 22 917 2433
Email: artur.bouten@un.org